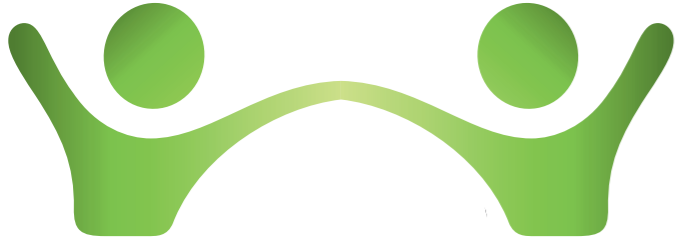


**Machen Sie mit!**

شاركنا العمل!  
شما هم با ما مشاركت كنيد!  
Принимайте участие!



**BENN Marienfelde**

Berlin Entwickelt Neue Nachbarschaften

## Was ist BENN?

BENN ist ein Integrationsmanagement für Marienfelde. Hier gibt es zwei Unterkünfte für geflüchtete Menschen. Eine Unterkunft liegt in der Marienfelder Allee, die andere im Trachenbergring.

**BENN arbeitet für ein gutes Miteinander aller hier lebenden Menschen.**

BENN Marienfelde wurde in 2017 gestartet und endet im Dezember 2021.

BENN arbeitet im Auftrag der Senatsverwaltung für Stadtentwicklung und Wohnen in Zusammenarbeit mit dem Bezirksamt Tempelhof-Schöneberg.



## Ziele von BENN

- Zusammentreffen von neuen und alten Nachbar\_innen
- Soziale Teilhabe aller Menschen im BENN-Gebiet erhöhen
- Ehrenamtliches Engagement unterstützen
- Netzwerke und gute Kommunikation aufbauen



Lange Tafel der Nachbarschaft in der Bibliothek Marienfelde

## Kontakt

ارتباط اتصال



**КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ**

Haben Sie Fragen und Ideen?  
Kommen Sie bei uns vorbei!

Aktuelle Termine finden Sie auch auf unserer Website und im Schaukasten vor dem Vor-Ort-Büro.



**Vor-Ort-Büro**  
**BENN Marienfelde**  
Marienfelder Allee 107  
12277 Berlin



030 499 50 291  
benn@ag-spas.de  
www.benn-marienfelde.de



Dienstag 14 – 17 Uhr  
Donnerstag 9 – 12 Uhr



Franziska Pauline Voigt, Alexander Meyer, Beate Mitalcy



Gemeinsam mit engagierten Nachbar\_innen aus Marienfelde organisieren wir Aktionen und Angebote. Denn die Menschen im Gebiet sind die Expert\_innen.  
Sprechen Sie uns doch einfach an, wenn Sie eine Frage, Idee oder Anregung zum Thema Nachbarschaft und Integration haben oder einfach mitmachen wollen!

**Wer ist BENN?**

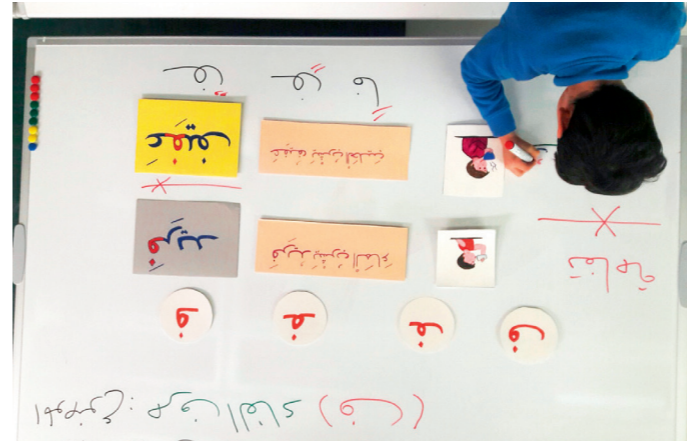
Fahrad fahren lernen und anschließende Fahrradspendenaktion



Wollen Sie sich für ein gutes Miteinander einsetzen?  
Kommen Sie einfach mal zu einem BENN-Angebot und lernen Sie Ihre Nachbar\_innen kennen.  
Haben Sie eine konkrete Idee für eine Aktion und brauchen dafür Geld?  
ALLE sind herzlich willkommen und zum Mitmachen eingeladen!

**Bringen Sie sich ein!**

Kinder lernen das arabische Alphabet



**Sprachcafé**  
Wollen Sie in netter Atmosphäre Deutsch lernen oder beim Lernen unterstützen?  
**Interkulturelles Kochen**  
Gemeinsames Kochen und Essen von leckeren Gerichten aus der ganzen Welt. Alle Feinschmecker sind herzlich willkommen.  
**Frauencafé**  
Frauen treffen sich zum Kulturaustausch. Sie organisieren gemeinsam Feste. Möchten Sie ein solches Café mitgestalten?  
**Arabischkurs für Kinder**  
Ehrenamtliche lehren Grundschulkindern einmal in der Woche spielerisch Arabisch.

Gemeinsam Aktionen planen



**Nachbarschaftsforum**  
Aktuelle Themen aus der Nachbarschaft besprechen. Kommen Sie vorbei und diskutieren Sie mit.  
**Ehrenamtsstammtisch**  
Sich mit anderen Ehrenamtlichen austauschen. Was läuft gut? Was wird gebraucht? Wie achte ich auf mich im Ehrenamt?  
**Spaziergänge durch den Kiez**  
Neue Orte in Marienfelde zusammen entdecken.

**So können Sie mitmachen!**

# Machen Sie mit!

Wir freuen uns auf Ihre Ideen,  
Ihre Teilnahme  
und Ihr ehrenamtliches Engagement.



WAS IST BENN?		WAS TUT BENN?
BEGEGNEN		Interkulturelles Café
EMPOWERN		Nachbarschaftsforum
VERNETZEN		Sprachcafé
BETEILIGEN		Interkulturelles Kochen
ENGAGIEREN		Ehrenamtsstammtisch
GELD FÜR AKTIONEN		Raum für Ihre Ideen!

# شاركنا العمل!

يسعدنا تبادل الأفكار معكم ,ورعايتكم  
لنا ومساعدتنا بالعمل التطوع.



ما هو بن؟		ماذا يفعل بن؟
تقابل		تبادل الثقافات مع شرب القهوة
نقوي بعضنا البعض		اجتماع الجيران للتعرف
التواصل معا		تعلم اللغة الالمانية مع شرب القهوة
مشاركة		تبادل ثقافات الطبخ
التعاون		مشاركة العمل التطوعي
مال لتنفيذ الافكار الجديدة		مكان لعرض الافكار الجديدة

# شما هم با ما مشارکت کنید!

ما از ایده های ، حمایت و کمک های  
بلاعوض و داوطلبانه  
شما خوشحال خواهیم شد.



بن چیست؟		بن چه کاری انجام می دهد؟
ملاقات		گردهمایی فرهنگ های متفاوت
توانمند سازی		انجمن محلی
ارتباط برقرار کردن با دیگران بوسیله شبکه های		جلسات گفتگو برای پیشرفت زبان
مشارکت		آشپزی با فرهنگهای متفاوت
تعهد		کمکهای داوطلبانه
نقدی (پول) برای امور خیریه		مکانی برای ایده های جدید

# Принимайте участие!

Мы с нетерпением ждем ваших  
идей, вашей поддержки и вашей  
волонтерской работы.



ЧТО ТАКОЕ BENN?		ЧТО ДЕЛАЕТ BENN?
ВСТРЕЧИ		МЕЖКУЛЬТУРНОЕ КАФЕ
СИЛА		ФОРУМ «ДОБРОСЕДСТВО»
СПЛОЧЕНИЕ		ЯЗЫКОВОЕ КАФЕ
УЧАСТНИК		МЕЖНАЦИОНАЛЬНАЯ КУХНЯ
ПРИНИМАТЬ УЧАСТИЕ		ВОЛОНТЕРСКИЙ КРУГЛЫЙ СТОЛ
ДЕНЬГИ НА ПРОЕКТЫ		ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ВАШИХ ИДЕЙ